

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД НОВИ САД  
Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције  
Стевана Брановачког 3  
21101 НОВИ САД  
Број: XXIV-4-4/19-54  
Датум: 21.03.2019.  
Сектор: ЈН  
Одељење: ЈН  
Лице: МЂ

На основу члана 55, 57 Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС" број 124/12, 14/15, 68/15)

Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције, Стевана Брановачког 3,  
Нови Сад, <http://www.ugzins.rs> објављује

### **ПОЗИВ ЗА УЧЕШЋЕ НА КОНКУРСУ ЗА ДИЗАЈН**

**РЕДНИ БРОЈ ЈАВНЕ НАБАВКЕ:** 1.2.226

**ПРЕДМЕТ ЈАВНЕ НАБАВКЕ:** Архитектонски конкурс пословно - угоститељског објекта и пешачко - инфраструктурног моста преко канала ДТД у Новом Саду

**ВРСТА НАРУЧИОЦА:** Градска и општинска управа

#### **ВРСТА КОНКУРСА**

Према праву учествовања конкурс је отворени.  
Према циљу конкурс је анкетни.  
Према степену спровођења конкурс је једностепени.  
Према начину и предаји рада конкурс је анонимни.

#### **ВРСТА ПОСТУПКА ЈАВНЕ НАБАВКЕ:**

Конкурс за дизајн, члан 38. став 5. тачка 2) Закона о јавним набавкама

#### **Назив и ознака из општег речника набавки:**

71200000 – Архитектонске и сродне услуге  
71230000 – Организација архитектонских конкурса за нацрте  
71222000 - Архитектонске услуге за површине на отвореном  
ЈА04-0 – За дизајн

#### **ОПИС И ЗАХТЕВ У ВЕЗИ ДИЗАЈНА, ОДНОСНО ПРОЈЕКТА**

##### **ПРЕДМЕТ И ЦИЉ КОНКУРСА**

Предмет конкурса је израда идејног решења за **пешачко - инфраструктурни мост** преко Канала Дунав – Тиса - Дунав (у даљем тексту: Канал ДТД), као и идејно архитектонско решење за **пословно - угоститељски објекат**, који се налазе на ушћу Канала ДТД у Дунав.

Циљ конкурса је детаљнија урбанистичко - архитектонска разрада свих елемената у обухвату конкурса: моста, приступних саобраћајница, бициклистичког и пешачког повезивања са окружењем, начин и врсту уређења зелених и других слободних површина у оквиру конкурсне локације, као и да се за објекат, одређеног архитектонског програма (према условима из плана), изабере најквалитетније решење у складу са постојећим и перспективним квалитетом ове атрактивне локације.

## **ЗАДАТАК КОНКУРСА**

Од учесника конкурса се очекује идејно решење за пешачко - инфраструктурни мост и пословно - угоститељски објекат, као **целину**. Неопходно је у избору материјала и обликовних елемената ускладити структуре моста и објекта, како би се постигло целовито решење, оригинално, функционално, рационално и естетски примерено овој зони града Новог Сада, односно специфичној позицији предметног локалитета - тачке у којој се Канал ДТД улива у Дунав, које ће послужити као полазна основа за уређење овог значајног градског урбаног фрагмента, с обзиром да је конкурсна локација продужетак омиљеног шеталишта Новосађана. Задатак конкурса је дефиниција и других обликовних елемената простора, од којих су основни: партерно и хортикултурно уређење, избор урбаног мобилијара и расвета простора, као и могућност фазне реализације.

## **САДРЖАЈ КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ**

- Распис конкурса
- Конкурсни задатак са урбанистичким условима
- Урбанистички услови (графички део)
- Табеле са нумеричким показатељима
- Изјава о прихватању услова конкурса

## **НАЧИН И РОК ЗА ПРЕДАЈУ КОНКУРСНОГ РАДА**

### **КОНКУРСНИ РОКОВИ:**

Учесници могу постављати питања **жирију** до **11.04.2019. године**, на е-mail адресу [milja.cirak@ugzins.rs](mailto:milja.cirak@ugzins.rs) (са назнаком да је питање везано за **јавну набавку број 1.2.226. – АРХИТЕКТОНСКИ КОНКУРС** пословно - угоститељског објекта и пешачко - инфраструктурног моста преко канала ДТД у Новом Саду).

У складу са ЗЈН, чл. 63. Заинтересовано лице у писаној форми може тражити од наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем или начином предаје конкурсног рада најкасније 5 дана пре завршетка рока за предају конкурсних радова на е-mail адресу [milja.cirak@ugzins.rs](mailto:milja.cirak@ugzins.rs) са назнаком да је питање везано за **јавну набавку број 1.2.226 - АРХИТЕКТОНСКИ КОНКУРС** пословно - угоститељског објекта и пешачко - инфраструктурног моста преко канала ДТД у Новом Саду.

**Крајњи рок** за предају радова је **23.05.2019. године, до 12,00 часова**, без обзира на начин подношења (непосредно или поштом), на адресу наручиоца: Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције, Стевана Брановачког бр. 3, 21000 Нови Сад.

Отварање конкурсних радова (прва седница жирија) ће бити одржано на адреси Наручиоца **23.05.2019. године у 13,00 часова**.

**Рок завршетка рада жирија је 17.06.2019. године**. Објављивање резултата конкурса уследиће најкасније у року од 5 дана од дана одлуке Жирија објављивањем на сајту Наручиоца и Порталу јавних набавки.

У склопу објаве резултата конкурса објавиће се термин и начин **јавног излагања** конкурсних радова.

Награђени и ненаграђени радови, са извештајем Жирија биће публиковани на интернет страници Градске управе за грађевинско земљиште и инвестиције у року од 30 дана од дана објављивања резултата Конкурса. Уз све радове биће објављени основни подаци (шифра рада, награда, препорука за откуп, пласман у ужи избор), те име(на) аутора уколико другачије није назначено у пријави за Конкурс.

## **НАЧИН ПРЕДАЈЕ КОНКУРСНОГ РАДА**

Учесници конкурса ће своје радове предати под шифром и у запечаћеном омоту са назнаком шифре и називом:

**"НЕ ОТВАРАТИ - ЈН: 1.2.226 КОНКУРС ЗА ДИЗАЈН: Архитектонски конкурс пословно - угоститељског објекта и пешачко - инфраструктурног моста преко канала ДТД у Новом Саду "**.

Конкурсни рад, коверат са назнаком "АУТОР", коверат са назнаком "КОНТАКТ", као и цело омот који се предаје, **морају бити затворени и упаковани** на начин да се приликом отварања може са сигурношћу утврдити да се први пут отварају.

## **САДРЖАЈ КОНКУРСНОГ РАДА**

Учесници конкурса су обавезни да дају следеће прилоге :

### **Текстуални прилози:**

Текстуални прилог који се предаје треба да садржи следеће:

- Образложење за уређење предметне локације која укључује објекат моста, пословно - угоститељски објекат и непосредно окружење:

#### **Мост**

Образложење конструкције моста, образложење урбанистичке, архитектонске, обликовне и амбијенталне концепције конструкције, опис техничких карактеристика и релевантних параметара објекта моста (прилазне саобраћајнице, завојне рампе, распон и др.), опис фундирања, опис нивелете моста и уклапања у приступне делове постојеће и планиране путне мреже, опис начина одводњавања, начина организације јавног и декоративног осветљења, опис решења елемената опреме моста (јавно осветљење, декоративно осветљење, пешачке ограде и др.), процену потребног улагања.

#### **Пословно - угоститељски објекат**

Образложење архитектонско-урбанистичког, просторног, функционалног и обликовног концепта решења објекта, са комплетним прегледом садржаја, назнаком и наменом простора и функционалних целина по етажама, са исказом површина, примењеним материјалима, начином обраде, као и посебан осврт на просторно, функционално и морфолошки симболичну „везу“ са објектом моста, који са објектом треба да чини складну обликовну целину која би требала да представља једну од реперних тачака града, посебан урбани акценат на месту где се Канал ДТД улива у Дунав.

#### **Окружење**

Образложење концепта уређења, опис предложеног саобраћајног решења, технички опис и образложење одабраних материјала за партерно и пејзажно уређење са прегледом површина према основним наменама, опис и образложење материјализације за предложени урбани мобилијар, јавну расвету и остале предложене елементе уређења простора, процену потребног улагања, предлог за фазну реализацију.

- Табеле са нумеричким показатељима
- Умањене графичке прилоге који илуструју идеју аутора.

Потребан број текстуалних прилога је 12 комада.

## Графички прилози

### 1. Ситуација (мост и објекат)

- са приказом просторног концепта решења моста и објекта, са уклапањем у окружење (у оквиру конкурсног обухвата), диспозицијом саобраћајних површина (колског, бициклическог и пешачког саобраћаја), са нивелацијом и висинском представом у размери (1:500).

### 2. Основе (мост)

- темеља и стубова моста у размери (1:250),
- моста са решењем одводњавања објекта, као и решењем јавног и декоративног осветљења у размери (1:250)

### 3. Пресеци (мост)

- подужни пресек, са приказом контуре пословно-угоститељског објекта у размери (1:250),
- карактеристичне попречне профиле на најмање четири позиције за мост: на позицији ближој северној обали, на средини централног распона моста, на позицији карактеристичног ослонца на речни стуб и на позицији ближој јужној обали. Уколико се предлаже мостовска конструкција за чије сагледавање је потребно више карактеристичних попречних пресека, дати онолики број попречних пресека колико је потребно, сви у размери (1:50).

### 4. Изгледи (мост)

- подужни изглед моста са приказом контуре пословно - угоститељског објекта у размери (1:250),
- попречни изглед моста, у правцу пословно - угоститељског објекта у размери (1:50).

### 5. Основе (објекат)

- Све основе предвиђене конкурсним задатком (радом), са јасним приказом решења из кога ће се сагледати планиметрија и облик габарита, намена простора, функционалне целине, остварена веза са мостом, партерно уређење у размери **1:250**

**Основу приземља** обавезно приказати са уклапањем у непосредно окружење, са приказом контакт зоне са мостом, партерним уређењем, приказом околних саобраћајних и пешачких зона са нивелационим решењем.

### 6. Пресеци (објекат)

- Карактеристичне пресеке (најмање два пресека) који јасно дефинишу предложено решење, са висинским котама у размери **1:250**

### 7. Изгледи (објекат)

- Сва четири изгледа објекта са јасним и читљивим приказом концепта решења архитектонског обликовања, назначеним материјалом, са приказом контуре моста у размери **1:250**

### 8. Тродимензионална визуелизација (аксонометрија, изометрија, 3D модел).

Представити минимум два приказа моста и објекта као целине – тачке визуре дате су у оквиру Конкурсног задатка.

### 9. Детаљи – представити минимум четири детаља (у основи, пресеку и 3Д приказу), у размери 1:20 (конструкције моста, фасаде објекта, уређења партера, елемената урбане опреме и др.)

Сви горе наведени елементи и прилози конкурсног елабората, текстуални и графички прилози наведеног садржаја, представљају обавезне делове конкурсног рада. Радови који не садрже горе наведене и захтеване елементе и прилоге неће бити разматрани.

#### **Напомена:**

У случају да графички прилог не стаје на задати формат у предвиђеној размери, могуће је да се целина прикаже и на два листа (спајањем два листа задатог формата). Такође је по потреби дозвољено променити оријентацију листа.

#### **НАЧИН ТЕХНИЧКО - ОБЛИКОВНЕ ОБРАДЕ РАДА**

- Рад се предаје у аналогној форми (формат графичког прилога 100x70cm - хоризонтална оријентација листа), технички обрађен и презентован на материјалу који је погодан за излагање и рад жирија (листови каширани и сл.); текстуални прилози штампани на А3 формату (и укоричени) и дигиталној форми (CD са текстуалним прилозима и свим графичким прилозима идејног решења у формату .jrg или .pdf у резолуцији 300 dpi).
- Рад у дигиталној форми се предаје у пластичном омоту, са исписаном шифром рада на самом CD-у.
- Конкурсни рад се доставља на српском језику.
- Сваки графички прилог мора бити означен шифром у горњем десном углу коју чини број од шест цифара или у комбинацији три слова и три цифре, и редним бројем у доњем десном углу.
- Шифра се мора налазити и на свим осталим прилозима рада.
- Уз конкурсни рад прилажу се и две запечаћене коверте са шифром у горњем десном углу, и то:
  - Коверат са ознаком **"АУТОР"** која мора да садржи шифром означену **Изјаву** учесника о прихватању услова конкурса (образац изјаве је саставни део конкурсне документације). Уз изјаву учесници достављају и доказе о испуњености услова за учешће на конкурс, имена и адресе аутора конкурсног рада и сарадника укључених у израду конкурсног рада са описаним начином расподеле награда (бројеве текућих рачуна за уплату награда, односно дела награде и у ком проценту за рад сваког појединачно у ауторском тиму, уколико рад буде награђен).
  - Коверат са назнаком **"КОНТАКТ"** мора да садржи адресу за повраћај рада, е-mail адресу, као и контакт телефон (ако рад не буде награђен или откупљен) и изјаву у којој се аутор или ауторски тим изјашњава о томе да ли жели да се на јавној изложби рад изложи под шифром (анонимно) или под именом аутора.

#### **НАЧИН ПРЕУЗИМАЊА КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ, ИНТЕРНЕТ АДРЕСА ГДЕ ЈЕ КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА ДОСТУПНА:**

Конкурсна документација се може преузети електронски са сајта наручиоца [www.ugzins.rs](http://www.ugzins.rs), као и са Портала јавних набавки.

#### **УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ НА КОНКУРСУ**

- учесник конкурса мора да преда рад у предвиђеном року и на предвиђени начин
- учесник конкурса мора доставити све неопходне прилоге предвиђене садржајем конкурсног рада
- учесник конкурса мора да поштује клаузулу анонимности

## **ПОСЕБНА НАПОМЕНА АКО ЈЕ УЧЕШЋЕ РЕЗЕРВИСАНО ЗА ОДРЕЂЕНУ ПРОФЕСИЈУ**

Право учешћа на конкурсима имају појединци, групе (ауторски тим) или привредна друштва (правна лица) из области архитектуре и грађевинарства, без обзира на њихову територијалну припадност и њихове личне особине.

У оквиру тима аутора сваког конкурсног рада треба да буде:

- **најмање један дипломирани инжењер архитектуре** који поседује лиценцу одговорног пројектанта коју је издала Инжењерска Комора Србије или Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије (**300** - Одговорни пројектант архитектонских пројеката, уређења слободних простора и унутрашњих инсталација водовода и канализације), као и
- **најмање један дипломирани инжењер грађевине** који поседује лиценцу одговорног пројектанта коју је издала Инжењерска Комора Србије или Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије (**310** - Одговорни пројектант грађевинских конструкција објеката високоградње, нискоградње и хидроградње).

Учесници конкурса имају слободу да у своје тимове, по жељи, укључе стручњаке из других струка који би својим стручним ставовима и знањима допринели унапређењу конкурсних решења, као и студенте архитектуре, пејзажне архитектуре и дизајна.

Доказ:

- Правна лица - учесници, испуњеност овог услова доказују тако што достављају:
  - лиценце одговорних пројектаната које је издала Инжењерска Комора Србије или Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије
  - обрасце (М) пријаве и одјаве на осигурање или уговоре о обављању привремених и повремених послова или уговоре о делу или уговоре о допунском раду, зависно од начина ангажовања или извод из АПР-а за предузетнике
- Физичка лица испуњеност овог услова доказују тако што достављају:
  - лиценце одговорних пројектаната које је издала Инжењерска Комора Србије или Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Републике Србије (за архитекту и грађевинског инжењера)

Учесник на конкурсима не може бити лице које је непосредно ангажовано на припреми и спровођењу Конкурса, односно уколико је у сродству или непосредно сарађује са истим, као ни лице које је запослено код наручиоца.

Сваки од учесника конкурса, појединац или група, има право учешћа на овом конкурсима само са једним радом.

## **КРИТЕРИЈУМИ ЗА ОЦЕЊИВАЊЕ КОНКУРСНОГ РАДА**

Жири ће вредновати конкурсне радове на основу следећих општих критеријума:

**Естетичност** – оригиналност идејног решења, архитектонско - просторни концепт и елементи обликовања габарита моста, као и корпуса пословно-угоститељског објекта, њихова међусобна обликовно, стилска и материјално - конструктивна повезаност, „дијалог“.

**Квалитет везе са окружењем и просторни концепт** - уклапање силуете моста, као и пословно угоститељског објекта у амбијент, имајући у виду значај локације, односно сагледивост, нарочито са реке Дунав, и постизање и формирање реперне конфигурације, урбаног обележја.

**Економичност** – рационалност предложене конструкције, као и квалитет употребљених материјала, како за мост и пословно угоститељски објекат, тако и за окружење (све

елементе у обухвату конкурса). Рационалност и економичност решења у целини (по питању извођења, као и одржавања). Конструктивни склоп, структура, материјализација.

**Приступачност** – безбедност и функционалност решења површина за пешачки и бициклически саобраћај, као и обезбеђење максималне приступачности за све потенцијалне кориснике (поштовање услова које прописује Правилник о техничким стандардима планирања, пројектовања и изградње објеката, којима се осигурава несметано кретање и приступ особама са инвалидитетом, деци и старим особама (Сл. гласник РС, број 22/15)), у обухвату конкурса.

**Програмски критеријуми** - поштовање и задовољење конкурсног задатка, урбанистичких услова.

**Фазна реализација** – могућност фазне реализације моста и планираног пословно угоститељског објекта.

### **ИМЕНА ЧЛАНОВА ЖИРИЈА**

1. Зорица Нинић Ступар, дипл. инж. ел., Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције – председник жирија
2. Ђорђе Павков, дипл. инж. грађ., представник стручне јавности - заменик председника жирија
3. Славица Ликић, дипл. инж. арх., Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције - члан жирија
4. Зорица Савичић, дипл. инж. арх., представник Фондације 2021 (Нови Сад – Европска престоница културе) - члан жирија
5. Иља Микитишин, дипл. инж. арх., представник Друштва архитеката Новог Сада - члан жирија
6. Драган Маринчић, дипл. инж. арх., представник стручне јавности - члан жирија
7. Александар Пањковић, дипл. инж. саоб., ЈП „Урбанизам“ завод за урбанизам у Новом Саду – члан жирија
8. Срђан Зорић, дипл. инж. арх., Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције - заменик члана жирија

### **Известиоци:**

1. Милена Попов, дипл. инж. арх., Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције
2. Сандра Веселинов Кљајић, дипл. инж. арх., Градска управа за грађевинско земљиште и инвестиције

### **ДА ЛИ ОДЛУКА ЖИРИЈА ОБАВЕЗУЈЕ НАРУЧИОЦА**

Одлука жирија обавезује наручиоца само у делу исплате награда.

### **ВРСТА И ВИСИНА НАГРАДА**

Овај конкурс предвиђа следеће награде:

- I НАГРАДА – 1.000.000,00 динара
- II НАГРАДА – 700.000,00 динара
- III НАГРАДА – 400.000,00 динара

Жири може да изабере један рад за откуп у вредности откупне награде од 50.000,00 динара.

## **ДА ЛИ ЋЕ НАКОН КОНКУРСА БИТИ ЗАКЉУЧЕН УГОВОР ИЗМЕЂУ НАРУЧИОЦА И АУТОРА ПРВОНАГРАЂЕНОГ РАДА**

После спроведеног поступка наручилац неће закључивати уговор са победником имајући у виду да је конкурс обликован као поступак у коме се додељују награде.

Наручилац нема обавезу ангажовања аутора награђених или откупљених радова за израду планске и техничке документације.

## **РОК ЗА ДОНОШЕЊЕ ОДЛУКЕ НАРУЧИОЦА**

Рок за доношење одлуке наручиоца је 25 дана од дана отварања конкурсних радова.

## **ЈЕЗИК КОНКУРСА**

Конкурсни рад се доставља на српском језику.

Уколико је одређени документ на страном језику, учесник је дужан да поред документа на страном језику достави и превод тог документа на српски језик, који је оверен од стране овлашћеног судског тумача.

## **УСЛОВИ ЗАШТИТЕ АУТОРСКИХ ПРАВА И ПРЕНОСА ИМОВИНСКИХ ПРАВА АУТОРА НА НАРУЧИОЦА**

Аутор конкурсног рада је учесник који је израдио конкурсни рад и тиме под својим именом објавио ауторско дело чином предаје на конкурс. Ауторски тим чине потписници конкурсног рада, коаутори и тиме носиоци свих заједничких ауторских права.

Уколико је предметни рад награђен, предајом конкурсног рада, аутор (ауторски тим) уступа пренос свих имовинских права аутора Наручиоцу.

Награђени рад може се користити у целини или у деловима.

Ненаграђени радови се објављују на изложби радова заједно са награђеним. Након тога, у року од два месеца аутори радова могу подићи своје радове.

## **ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ:**

Миља Ћирак e-mail адреса [milja.cirak@ugzins.rs](mailto:milja.cirak@ugzins.rs)